

prima instanță: M. Juganari,
instanța de apel: D. Manole, N. Traciuc, E. Fistiacan,

DECIZIE

02 octombrie 2013

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele ședinței, judecătorul
Judecătorii

Svetlana Novac
Tatiana Vieru, Galina Stratulat,
Iurie Bejenaru, Nicolae Clima

examinând cererea de recurs depusă de către Primăria și Consiliul sătesc Țibirica r-ul Călărași,

în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Societății cu Răspundere Limitată „Milbortud” împotriva Consiliului sătesc Țibirica r-ul Călărași, intervenient accesoriu Oficiul Teritorial Ungheni al Cancelariei de Stat cu privire la anularea pct. 1 al deciziei Consiliului sătesc Țibirica r-ul Călărași nr. 12/01 din 25.12.2010 cu privire la prelungirea termenului contractului de arendă a iazului de SRL „Milbortud” pe un termen de 8 ani, obligarea Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași de a modifica pct. 1 al deciziei Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași nr. 12/01 din 25.12.2010 cu privire la prelungirea termenului contractului de arendă a iazului de SRL „Milbortud” pe un termen de 25 ani, obligarea Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași să aprobe acordul adițional din 03.08.2010, înregistrat în Cancelaria Primăriei s. Țibirica la 06.08.2010 în redacția propusă de SRL „Milbortud” și obligarea Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași să adopte decizia privitor la trecerea pentru plata de arendă a iazului pentru anul 2010 a sumei de 51 143 lei,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 04 aprilie 2013, prin care a fost admis apelul declarat de SRL „Milbortud” și casată hotărîrea Judecătoriei Călărași din 15 octombrie 2012, de respingere a acțiunii, cu emiterea unei hotărîri noi de admitere a acțiunii,

c o n s t a t ă

La data de 04 aprilie 2011, SRL „Milbortud” s-a adresat cu cerere de chemare în judecată împotriva Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași, intervenient accesoriu

Oficiul Teritorial Ungheni al Cancelariei de Stat cu privire la anularea pct. 1 al deciziei Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași nr. 12/01 din 25.12.2010 cu privire la prelungirea termenului contractului de arendă a iazului de SRL „Milbortud” pe un termen de 8 ani, obligarea Consiliului sătesc Țibirica r-ul Călărași de a modifica pct. 1 al deciziei Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași nr. 12/01 din 25.12.2010 cu privire la prelungirea termenului contractului de arendă a iazului de SRL „Milbortud” pe un termen de 25 ani, obligarea Consiliului s. Țibirica r-nul Călărași să aprobe acordul adițional din 03.08.2010, înregistrat în Cancelaria Primăriei s. Țibirica la 06.08.2010 în redacția propusă de SRL „Milbortud” și obligarea Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași să adopte decizia privitor la trecerea pentru plata de arendă a iazului pentru anul 2010 a sumei de 51 143 lei.

În motivarea acțiunii reclamantul a indicat că la data de 25 iunie 2003, Consiliul s. Țibirica r-ul Călărași a emis decizia nr. 05/05 prin care a permis darea în arendă SRL „Milbortud” pe un termen de 7 ani a bazinei acvatice - iazul cu suprafața de 35 ha, iar la data de 26.06.2003, Primăria s. Țibirica r-ul Călărași a încheiat contractul de arendă respectiv.

Din motivul că digul purta primejdie de a se rupe, acesta urma a fi reparat capital, fapt ce se confirmă prin actul nr. 00075 din 20.06.2006, întocmit de către Inspectoratul Ecologic de Stat, prin care s-a interzis exploatarea iazului în continuare, cu recomandarea construirii unei dambe capitale.

Menționează reclamantul că prin decizia nr. 10/03 din 25.12.2007, Consiliul s. Țibirica r-nul Călărași a permis arendașului SRL „Milbortud” reparația capitală a digului din cont propriu, cu trecerea cheltuielilor suportate în contul plății pentru arendă, astfel SRL „Milbortud” a efectuat lucrările de reparație capitală a dambei, fapt confirmat prin procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor din 05.02.2010, precum și prin procesul-verbal de recepție finală din 12.04.2010, iar cheltuielile de reparație estimate la suma de 337 643 lei, au fost acceptate de părțile contractante, prin semnarea anexei nr. 1 la procesul-verbal de recepție finală din 12.04.2010.

A mai indicat reclamantul că pentru repararea digului, arendașul SRL „Milbortud” a fost nevoit să scurgă în întregime apa din iaz, fiind lipsit în perioada de timp de la 20.06.2006 - 12.04.2010, de posibilitatea de a folosi iazul arendat conform destinației. La același capitol, SRL „Milbortud” a indicat că termenul contractului de arendă a iazului din 26.06.2003, încheiat între Primăria s. Țibirica r-nul Călărași și SRL „Milbortud” urma să expire la 26.06.2010, dar în legătură cu faptul că arendatorul nu a cerut să i se predea iazul arendat, iar arendașul a continuat la data expirării termenului exploatarea iazului, contractul de arendă s-a considerat prelungit pentru un an agricol.

Consideră reclamantul că pe motivul neutilizării în decurs de 4 (patru) ani de zile iazul arendat potrivit destinației prevăzute de contractul de arendă, iar pentru creșterea peștelui în scop de-a fi pus pe masa consumatorului este necesar de un termen nu mai puțin 6 (șase) ani, fapt ce rezultă din concluziile făcute de Întreprinderea de Stat pentru Cercetare și Producere a Resurselor Biologice Acvatice „Acvacultura – Moldova”, nr.16 din 15.07.2010, în temeiul art.8, 9, 12 al Legii cu

privire la arenda în agricultura nr.198-XV din 15.05.2003, a solicitat în scris de la Consiliul local (sătesc) Țibirica și Primăria satului Țibirica avizul la modificarea și prelungirea pe un termen de 25 (douăzeci și cinci) ani a contractului de arenda a iazului nr.26 din 26 iunie 2003, care în cel mult de 30 de zile era obligat să dea un răspuns pe marginea acceptării sau nu a modificărilor la contract, inclusiv prelungirea termenului arendei.

Susține reclamantul că la 6 august 2010, în adresa Primăriei s. Țibirica și Consiliul local Țibirica r-ul Călărași, SRL „Milbortud” a expediat două exemplare a acordului adițional la contractul de arenda a iazului situat în extravilanul satului Țibirica, r-nul Călărași, solicitînd, în condițiile legii, semnarea lor, cu restituirea unui exemplar de acord adițional, dar din cauza că răspunsul nu a fost primit, reclamantul justificat a considerat că organele abilitate au acceptat prin tăcere noile condiții contractuale, inclusiv prelungirea termenului pe 25 ani a arendei.

Suplimentar, reclamantul a indicat că la data de 07.12.2010, în adresa organelor administrației publice locale a fost depusă cerere prealabilă repetată referitor la aprobarea acordului adițional și trecerea cheltuielilor de reparație a dambei în contul plății pentru arenda, iar Consiliul s. Țibirica examinînd cererea prealabilă, la 10 decembrie 2010 a emis decizia nr. 10/07 prin care a permis trecerea anuală începînd cu anul 2011 în contul plății pentru arenda iazului mijloacele financiare cheltuite la reparația dambei din cont propriu de către arendașul SRL „Milbortud” în mărime de 20% din suma platei de arenda stabilita (57300) lei, adică suma de 11460 lei, cheltuielile totale constituind 337643 lei. Chestiunea ce ține de aprobarea acordului adițional la contractul de arendă fiind lăsată spre examinare la următoarea ședința din 25 decembrie 2010.

De asemenea reclamantul a indicat că Consiliul s. Țibirica la 25 decembrie 2010, a adoptat decizia nr. 12/01 prin care a acceptat unilateral termenul arendei iazului pe 8 ani, punînd în sarcina primarului s. Țibirica, Iurcu Ion să semneze acordul adițional la contractul de arendă a iazului nr.26 din 26.06.2003.

Prelungirea termenului arendei iazului doar pe 8 ani este insuficientă, luînd în considerație datoria arendatorului față de arendaș (reparația digului), precum și necesitatea acoperirii altor cheltuieli care deja au fost suportate, precum și a celor care urmează a fi suportate de SRL „Milbortud” pentru dezvoltarea iazului și zonei aferente.

Mai invocă reclamantul că la data de 28.02.2011, în adresa SRL „Milbortud” a fost expediat un răspuns privitor la refuzul de a soluționa cererea prealabilă înaintată de către reclamant în adresa Consiliului s. Țibirica și Primăriei s. Țibirica la 22.02.2011, pe motivul omiterii termenului de depunerea cererii prealabile, însă luînd în considerație că decizia redactată sub nr. 12/01 din 25.12.2010 pînă în prezent nu este adusă oficial la cunoștința administrației SRL „Milbortud”, orice argument privitor la omiterea termenului de depunere a cererii prealabile este incorect.

Solicită SRL „Milbortud” anularea pct.1 al deciziei consiliului sătesc Țibirica nr. 12/01 din 25.12.2010 privitor la prelungirea termenului contractului de arendă a iazului de SRL „Milbortud” pe un termen de 8 ani, obligarea Consiliului s. Țibirica de a modifica pct.1 al deciziei Consiliului s. Țibirica nr. 12/01 din 25.12.2010 privitor

la prelungirea termenului contractului de arendă a iazului de SRL „Milbortud” pe un termen de 25 (două zeci și cinci) ani, obligarea Consiliului s. Țibirica să aprobe acordul adițional din 03.08.2010, înregistrat în cancelaria Primăriei s. Țibirica la 06.08.2010, în redacția propusă de SRL „Milbortud”, obligarea Consiliului s. Țibirica să adopte decizia privitor la trecerea pentru plata de arendă a iazului pentru anul 2010 a sumei de 51143 lei.

Prin hotărîrea Judecătoriei Călărași din 10 noiembrie 2011, acțiunea înaintată de către SRL „Milbortud” a fost admisă parțial, a fost anulată ca fiind ilegală în fond, decizia Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași nr. 12/01 din 25.12.2010 cu privire la acordul adițional la contractul de arendă a iazului nr. 26 din 26 iunie 2003, în partea prelungirii termenului contractului de arendă încheiat între Primăria s. Țibirica r-ul Călărași și SRL „Milbortud” a iazului pe un termen de 8 ani, decizie prin care nu s-au adăugat încă 17 ani pînă la termenul de arendă de 25 ani, a fost modificată decizia nr. 12/01 din 25.12.2010 cu privire la acordul adițional la contractul de arendă a iazului nr. 26 din 26 iunie 2003, în partea prelungirii termenului contractului de arendă

La data de 24 noiembrie 2011, SRL „Milbortud” a declarat recurs împotriva hotărîrii Judecătoriei Călărași din 10 noiembrie 2011 și a solicitat instanței de recurs admiterea recursului, casarea hotărîrii instanței de fond și pronunțarea unei noi hotărîri prin care acțiunea înaintată de către SRL „Milbortud” să fie admisă integral.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 31 ianuarie 2012, recursul declarat de către SRL „Milbortud” a fost admis, a fost casată hotărîrea Judecătoriei Călărași din 10 noiembrie 2011, cu restituirea pricinii spre rejudecare în aceeași instanță, în alt complet de judecată.

Prin hotărîrea Judecătoriei Călărași din 15 octombrie 2012, acțiunea înaintată de către SRL „Milbortud” a fost respinsă ca neîntemeiată.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 04 aprilie 2013, a fost admis apelul declarat de SRL „Milbortud” și casată hotărîrea Judecătoriei Călărași din 15 octombrie 2012, de respingere a acțiunii, cu emiterea unei hotărîri noi prin care acțiunea a fost admisă.

La 01 iulie 2013, Primăria și Consiliul s. Țibirica r-ul Călărași au declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel, solicitînd admiterea recursului, casarea deciziei instanței de apel cu menținerea în vigoare a hotărîrii Judecătoriei Călărași din 15 octombrie 2012.

În motivarea recursului recurentul a invocat că instanța de apel nu a constatat și elucidat pe deplin circumstanțele importante pentru soluționarea pricinii în fond, precum și eronat a aplicat normele de drept material și procedural.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul întemeiat și care urmează a fi admis, cu casarea deciziei instanței de apel și menținerea hotărîrii primei instanțe.

În conformitate cu art.445 alin.(1) lit. f) CPC, instanța, după ce judecă recursul, este în drept să admită recursul, să caseze decizia instanței de apel și să mențină hotărîrea primei instanțe.

Din materialele dosarului s-a stabilit că , SRL „Milbortud” s-a adresat cu cerere de chemare în judecată împotriva Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași, intervenient accesoriu Oficiul Teritorial Ungheni al Cancelariei de Stat cu privire la anularea pct. 1 al deciziei Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași nr. 12/01 din 25.12.2010 cu privire la prelungirea termenului contractului de arendă a iazului de SRL „Milbortud” pe un termen de 8 ani, obligarea Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași de a modifica pct. 1 al deciziei Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași nr. 12/01 din 25.12.2010 cu privire la prelungirea termenului contractului de arendă a iazului de SRL „Milbortud” pe un termen de 25 ani, obligarea Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași să aprobe acordul adițional din 03.08.2010, înregistrat în Cancelaria Primăriei s. Țibirica la 06.08.2010 în redacția propusă de SRL „Milbortud” și obligarea Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași să adopte decizia privitor la trecerea pentru plata de arendă a iazului pentru anul 2010 a sumei de 51 143 lei.

Instanțele ierarhic inferioare au emis hotărârile sus indicate.

Analizînd materialele anexate la dosar în coraport cu normele juridice ce guvernează raportul juridic litigios, Colegiul ajunge la concluzia că hotărîrea primei instanțe este una legală și întemeiată, iar decizia instanței de apel este eronată și contrară legii, din următoarele considerente.

Conform art. 8 din Legea cu privire la arenda în agricultură nr. 198-XV din 15.05.2003, termenul arendei bunurilor agricole se stabilește de către părțile contractante, dar nu va fi mai mic de un an și mai mare de 30 de ani.

La darea în arendă a terenurilor agricole în scopul sădirii unor plantații multianuale, termenul contractului de arendă va fi stabilit pentru cel puțin 25 de ani, în cazul cînd contractul nu prevede alt termen.

Actele cauzei denotă că la data de 25 iunie 2003, Consiliul s. Țibirica r-ul Călărași a emis decizia nr. 05/05 prin care a permis darea în arendă SRL „Milbortud” pe un termen de 7 ani bazinul acvatic - iazul cu suprafața de 35 ha, iar la data de 26.06.2003, Primăria s. Țibirica r-ul Călărași a încheiat contractul de arendă respectiv.

Prin actul nr. 00075 din 20.06.2006, întocmit de către Inspectoratul Ecologic de Stat, s-a interzis exploatarea iazului în continuare, cu recomandarea construirii unui dig capital.

Astfel, prin decizia nr. 10/03 din 25.12.2007, Consiliul s. Țibirica r-ul Călărași a permis arendașului SRL „Milbortud” reparația capitală a digului din cont propriu, în limita a 200 mii lei.

SRL „Milbortud” a efectuat lucrările de reparație capitală a digului, fapt confirmat prin procesul verbal de recepție la terminarea lucrărilor din 05 februarie 2010 și 12 aprilie 2010, iar cheltuielile de reparație a digului de protecție a iazului arendat au constituit suma de 337 643 lei, fiind acceptate de părțile contractante prin anexa N 1 la procesul verbal de recepție finală din 12 aprilie 2010.

La data de 01 iulie 2010, SRL „Milbortud” a înaintat Primăriei s. Țibirica o cerere privind solicitarea avizului la modificarea și prelungirea contractului de arendă a iazului nr. 26 din 26 iunie 2003.

Astfel, la 06 august 2010, SRL „Milbortud” a transmis Primăriei s. Țibirica r-ul Călărași acordul adițional la contractul de arendă a iazului nr. 26 situat pe teritoriul s. Țibirica r-nului Călărași încheiat la 26 iunie 2003, prin care a solicitat arendatorului în temeiul art.8,9,12 al legii cu privire la arenda în agricultură , prelungirea termenului pe un termen de 25 ani.

Colegiul remarcă că prin decizia nr. 10/07 din 10 decembrie 2010, cu privire la trecerea cheltuielilor suportate la reparația digului în contul plății pentru arenda iazului, Consiliul a decis trecerea anuală începând cu anul 2011, în contul plății pentru arenda iazului mijloacele financiare cheltuite în anii 2008-2009 la reparația din cont propriu a digului de către arendașul SRL „Milbortud” în mărime de 20% din suma plății de arendă stabilită (53 700 lei), adică suma de 11 460 lei, cheltuielile totale constituind 337 643 lei.

Totodată, s-a stabilit că prin decizia nr. 12/01 din 25 decembrie 2010, cu privire la acordul adițional la contractul de arendă a iazului nr. 26 din 26 iunie 2003, Consiliul s. Țibirica a acceptat cererea SRL „Milbortud” cu privire la prelungirea termenului contractului de arendă a iazului pe un termen de 8 ani și a fost împuternicit Primarul s. Țibirica d-lui Iurcu Ion, să semneze contractul de arendă a iazului nr. 26 din 26 iunie 2003.

Instanța de recurs notează că SRL „Milbortud” a înaintat prezenta acțiune solicitând obligarea Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași de a modifica pct. 1 al deciziei Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași nr. 12/01 din 25.12.2010 cu privire la prelungirea termenului contractului de arendă a iazului de SRL „Milbortud” pe un termen de 25 ani, obligarea Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași să aprobe acordul adițional din 03.08.2010, înregistrat în Cancelaria Primăriei s. Țibirica la 06.08.2010 în redacția propusă de SRL „Milbortud” și obligarea Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași să adopte decizia privitor la trecerea pentru plata de arendă a iazului pentru anul 2010 a sumei de 51 143 lei, solicitare neîntemeiată în viziunea instanței de recurs.

Cu referire la cele menționate Colegiul notează că instanța de apel neîntemeiat a dispus admiterea acțiunii și eronat a concluzionat că termenul minim de dare în arendă nu trebuie să fie mai mic de 30 ani, potrivit art. 8 din Legea cu privire la arenda în agricultură.

La acest capitol instanța de recurs, reieșind din prevederile art. 8 din Legea cu privire la arenda în agricultură remarcă că termenul arendei bunurilor agricole se stabilește de către părțile contractante, dar nu va fi mai mic de un an și mai mare de 30 de ani, iar excepție servește arenda terenurilor agricole în scopul sădirii unor plantații multianuale, la care termenul contractului de arendă va fi stabilit pentru cel puțin 25 de ani, în cazul când contractul nu prevede alt termen.

În această ordine de idei Colegiul concluzionează că în cazul litigiului menționat, termenul arendei iazului nu va fi mai mic de un an și mai mare de 30 de ani.

Reieșind din actul de evaluare a peștelui crescut în iazul din s. Țibirica r-ul Călărași pe perioada anilor 2010-2014 , nr. 160 din 15 iulie 2010, eliberat de către Întreprinderea de Stat pentru Cercetare și Producere a Resurselor Biologice Acvatice „Acvacultura-Moldova”, volumul de pește crescut în iazul litigios pe perioada 2010-

2014, urmează să constituie 10 108 kg, astfel, pentru creșterea peștelui în scopul de a fi pus pe masa consumatorului are necesitatea de un termen nu mai mic de șase ani, din care considerente termenul de opt ani stabilit prin pct. 1 al deciziei Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași nr. 12/01 din 25.12.2010, este legal și justificativ.

Conform art. 192 alin. (1) Cod Civil, Republica Moldova și unitățile ei administrativ-teritoriale participă la raporturile reglementate de legislația civilă pe principiul egalității participanților la aceste raporturi – persoane fizice și juridice, iar potrivit art. 667 alin. (1) și alin. (2) Cod Civil, părțile contractante pot încheia în mod liber, în limitele normelor imperative de drept, contracte și pot stabili conținutul lor. Dacă, în scopul protecției intereselor prioritare ale societății sau ale unui individ, efectele unui contract depind de încuviințarea autorităților statului, limitările și condiționările trebuie reglementate prin lege. Obligarea la încheierea unui contract este interzisă, cu excepția cazurilor când obligația de a contracta este prevăzută de prezentul cod, de lege sau dacă reiese dintr-o obligație asumată benevol.

Cu referire la normele de drept citate, Colegiul notează că obligarea Consiliului s. Țibirica r-nul Călărași de a modifica pct. 1 al deciziei Consiliului s. Țibirica r-nul Călărași nr. 12/01 din 25.12.2010 cu privire la prelungirea termenului contractului de arendă a iazului de SRL „Milbortud” pe un termen de 25 ani, obligarea Consiliului s. Țibirica r-nul Călărași să aprobe acordul adițional din 03.08.2010, înregistrat în Cancelaria Primăriei s. Țibirica la 06.08.2010 în redacția propusă de SRL „Milbortud”, sunt cerințe ce contravin Legii, este solicitare contrar normelor de drept material și, prin urmare, soluția instanței de apel privind obligarea recurentului de a încheia un contract de arendă cu intimatul pe o perioadă de 25 ani, contravine prevederilor art. 667 alin. (2) Cod Civil, din care considerente decizia instanței de apel este ilegală și urmează a fi casată.

Instanța de recurs menționează că conform art. 3 alin. (2) a Legii privind administrația publică locală, autoritățile administrației publice locale beneficiază de autonomie decizională, organizațională, gestionară și financiară, au dreptul la inițiativă în tot ceea ce privește administrarea treburilor publice locale, exercitându-și, în condițiile legii, autoritatea în limitele teritoriului administrat, prin urmare în cazul în care instanța de apel a admis acțiunea, poate fi considerată o intervenție inacceptabilă a instanței de judecată în activitatea administrației publice locale, or instanța de judecată poate verifica numai legalitatea actelor administrative, nu și oportunitatea acestora.

Nu sunt justificate nici cerințele reclamantului cu privire la trecerea pentru plata de arendă a iazului pentru anul 2010 a sumei de 51 143 lei, deoarece Consiliul s. Țibirica r-nul Călărași nu a refuzat includerea în plata arende a cheltuielilor suportate integral la reparația iazului.

Mai mult aceasta se confirmă și printr-o decizie suplimentară a Consiliului din 02 aprilie 2013, anexată la materialele cauzei (f. d. 173).

În temeiul celor menționate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție a ajuns la concluzia de a admite recursul declarat de către Primăria și Consiliul s. Țibirica r-nul Călărași și de a casa integral

decizia Curții de Apel Chișinău din 04 aprilie 2013 și de a menține hotărârea Judecătoriei Călărași din 15 octombrie 2012.

În conformitate cu art. 445 alin.(1) lit. f) CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d e c i d e

Se admite recursul declarat de către Primăria și Consiliul s. Țibirica r-un Călărași.

Se casează decizia Curții de Apel Chișinău din 04 aprilie 2013 și se menține hotărârea Judecătoriei Călărași din 15 octombrie 2012, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Societății cu Răspundere Limitată „Milbortud” împotriva Consiliului sătesc Țibirica r-nul Călărași, intervenient accesoriu Oficiul Teritorial Ungheni al Cancelariei de Stat cu privire la anularea pct. 1 al deciziei Consiliului sătesc Țibirica r-ul Călărași nr. 12/01 din 25.12.2010 cu privire la prelungirea termenului contractului de arendă a iazului de SRL „Milbortud” pe un termen de 8 ani, obligarea Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași de a modifica pct. 1 al deciziei Consiliului s. Țibirica r-nul Călărași nr. 12/01 din 25.12.2010 cu privire la prelungirea termenului contractului de arendă a iazului de SRL „Milbortud” pe un termen de 25 ani, obligarea Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași să aprobe acordul adițional din 03.08.2010, înregistrat în Cancelaria Primăriei s. Țibirica la 06.08.2010 în redacția propusă de SRL „Milbortud” și obligarea Consiliului s. Țibirica r-ul Călărași să adopte decizia privitor la trecerea pentru plata de arendă a iazului pentru anul 2010 a sumei de 51 143 lei.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele ședinței,
judecătorul
Judecătorii

Svetlana Novac

Tatiana Vieru

Galina Stratulat

Iurie Bejenaru

Nicolae Clima